



Proyecto de Restitución de las Salinas del Sur de la Bahía



Boletines de prensa

Contacto: Susan DeVico
(415) 434-8220
susandv@aol.com

Se abren las compuertas de las mareas en la restitución histórica de la Bahía de San Francisco

El Proyecto de restitución del Sur de la Bahía realiza la primera descarga controlada de agua

SUNNYVALE, CA, 19 DE JULIO DE 2004 — El US Fish and Wildlife Service (Servicio de Pesca y Vida Silvestre de EE. UU.) dio hoy un paso histórico en la gestión y restitución de las salinas del Sur de la Bahía al llevar a cabo la primera descarga de aguas de las antiguas salinas de Cargill en la Bahía de San Francisco. En esta apertura inicial de las compuertas a las mareas, se abrieron a la Bahía, por primera vez desde la década de 1940, 1,350 acres (540 hectáreas) de lagunas detrás del Campo Moffet. Las aguas de las salinas, en una descarga controlada, fluyeron a la Bahía a través de tres tuberías de 4 pies durante la bajamar, durante aproximadamente una hora.

“Esta descarga controlada de agua de hoy marca el principio del proyecto de restitución de mareas más ambicioso de la Costa Oeste de Norteamérica”, observó Steve Thompson, gerente de Operaciones de California/Nevada del US FWS. Para finales de este mes, las aguas de la Bahía de San Francisco circularán por 4,000 acres (1,600 hectáreas) de salinas, y se abrirán salinas adicionales a la Bahía en la primavera de 2005.

“Estamos encantados de que se estén haciendo obras con buenos fundamentos científicos para restituir la Bahía de San Francisco”, dijo la Senadora Dianne Feinstein. “Gracias a la extraordinaria colaboración entre entidades públicas y privadas, la Bahía de San Francisco se restituirá para componer un mosaico de hábitats de tierras pantanosas, para el beneficio de la flora y fauna silvestre, el control de inundaciones y el recreo orientado a la naturaleza, en trabajo conjunto de los organismos California Department of Fish and Game (Departamento de Pesca y Caza de California) y U.S. Fish and Wildlife Service (Servicio de Pesca y Vida Silvestre de EE. UU.). Esperamos que la restitución de las salinas del Sur de la Bahía sea un modelo para futuros esfuerzos de restitución en toda la nación, especialmente en áreas urbanas muy pobladas”.

En 2003, se compraron a Cargill Salt 15,100 acres de salinas del Sur de la Bahía de San Francisco en un acuerdo negociado encabezado por la Senadora Feinstein, junto con agencias federales y estatales. En las próximas décadas se restituirán estas salinas, que rodean el Sur de la Bahía desde Hayward en la parte oriental hasta Menlo Park en la

península, para formar una combinación de marismas de mareas, llanuras fangosas, lagunas controladas y otros hábitats de tierras pantanosas. El proyecto también proporcionará acceso y recreo públicos orientados a la naturaleza, y control de inundaciones.

La apertura de estas compuertas de mareas es el último paso para detener el proceso de cristalización de sal en esta zona y dejar que el agua entre en las lagunas para empezar a adquirir la misma salinidad de la Bahía según se describe en el Plan de administración inicial. Este Plan está diseñado para proteger los valores existentes del hábitat de las lagunas adquiridas y controlar la propiedad de modo que pueda restituirse una vez que se complete el plan de restitución a largo plazo en 2008. Tanto el Department of Fish and Game (Departamento de Pesca y Caza) como el US Fish and Wildlife Service (Servicio de Pesca y Vida Silvestre de EE. UU.) están instalando compuertas de mareas adicionales en otros lugares de las salinas del sur de la bahía como parte del Plan de administración inicial.

El proceso de planificación de restitución a largo plazo está siendo administrado en colaboración con la California State Coastal Conservancy (Preservación del Litoral del Estado de California), el U.S. Fish and Wildlife Service (Servicio de Pesca y Vida Silvestre de EE. UU.) y el California Department of Fish and Game (Departamento de Pesca y Caza de California).

Antecedentes:

Hace un siglo, el Área de la Bahía contenía casi 200,000 acres (80,000 hectáreas) de marismas de mareas y cerca de 100,000 acres (40,000 hectáreas) de arroyos, riachuelos y terrenos pantanosos de temporada. Hoy, el 90 por ciento de las marismas de mareas originales de la Bahía de San Francisco tiene diques y se han rellenado para agricultura, pasto, extracción de sal, construcción y otras aplicaciones. A pesar de su condición actual muy modificada, la Bahía de San Francisco sigue siendo el estuario más grande y ecológicamente más importante de la Costa del Pacífico de EE. UU.

La Bahía de San Francisco es un recurso mundial único, pero amenazado. Las tierras que limitan con la Bahía son esenciales para la salud de las poblaciones de peces y vida silvestre de la región, así como residentes del área. Las tierras pantanosas de la Bahía filtran la contaminación tóxica y las corrientes excesivas de nutrientes. La restitución de estas tierras permitirá la recuperación de los peces y la vida silvestre en peligro de extinción, mejorará la calidad del agua y aumentará la protección contra las inundaciones.

La restitución de las salinas del Sur de la Bahía, en términos de alcance y significado, es un proyecto verdaderamente histórico. Se ha formado un grupo amplio para transmitir información pública que contribuirá a guiar el proceso de restituir 15,100 acres (aprox. 6,000 hectáreas) de salinas industriales a lo largo del borde sur de la Bahía de San Francisco. Entre sus miembros figuran un espectro amplio de interesados en el proyecto de las comunidades científica, comercial, residencial, política gubernamental, de recreo, medioambiental y académica. Para obtener información detallada sobre el proyecto, visite www.southbayrestoration.org.